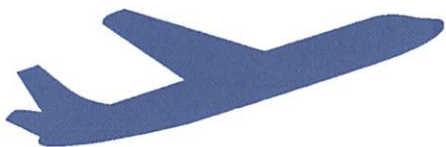


OTOVENT®



Otovent hjælper også ved flyvning

Under flyrejser kan der, i forbindelse med nedstigning før landing, opstå et undertryk i mellemøret. Herved øges trykket i kabinen og man får et negativt tryk bag trommehinden, som derved suges indad. Hvis undertrykket ikke udlignes, opstår en meget smertefuld tilstand, kaldet Barotitis, som kan medføre svimmelhed (normalt forbigående) og nedsat hørelse. Det har vist sig, at ca. 5% af voksne og ca. 10% af børn udvikler forskellige grader af barotitis i forbindelse med flyvning.^{1, 2, 4}

Derfor: Lær barnet at anvende Otovent inden flyrejsen. Det er for sent, når barnet har smerter i ørerne ved landing. Medbring altid Otovent på flyrejsen!

Otovent forhandles på apoteket.

Pakningsstørrelser: 1 næsestykke og 5 Otovent-balloner
2 næsestykker og 30 Otovent-balloner

Referencer

1. Stangerup SE, Klokke M, Vesterhaug S, Jayaraj S, Rea P, Harcourt J. Point Prevalence of Barotitis and its Prevention and Treatment with Nasal Balloon Inflation: A Prospective, Controlled Study. *Otol Neurotol* 25:89-94, 2004.
2. Stangerup SE, Tjernström O, Klokke M, Harcourt J, Stokholm J. Point prevalence of barotitis in children and adults after flight, and effect of autoinflation. *Aviat Space Environ Med.* 1998 Jan;69(1):45-9.
3. Hanner P. Non surgical treatment of otitis media with effusion. *Indian Journal of Otology Vol.3, No.3 (Sept.97), 101-107.*
4. Stangerup SE, Tjernström O, Harcourt J, Klokke M, Stokholm J. Barotitis in children after aviation; prevalence and treatment with Otovent. *J Laryngol Otol.* 1996 Jul;110(7):625-8.
5. Blanshard JD, Maw AR, Bawden R. Conservative treatment of otitis media with effusion by autoinflation of the middle ear. *Clin Otolaryngol Allied Sci.* 1993 Jun;18(3):188-92.
6. S.E. Stangerup, MD; J. Sederberg-Olsen, MD; V. Balle, MD. Autoinflation as a Treatment of Secretory Otitis Media. *Arch Otolaryngol head Neck Surg.* 1992;118:149-152



ABIGO Pharma A/S · Stengårdsvej 25 · 4340 Tølløse
Tel (+45) 4649 8676
info@abigo.dk · www.abigo.dk

abigo



Undertryk og væske i mellemøret

Forebyggelse og behandling af serøs mellemørebetændelse

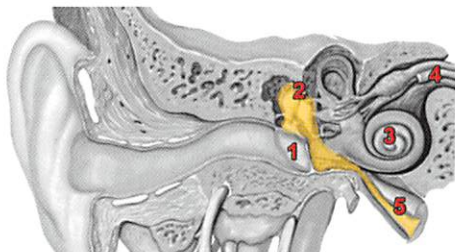
OTOVENT®

Hvordan opstår undertryk og væske i mellemøret?

Mellemøret er beklædt med slimhinde, som blandt andre funktioner regulerer trykket i mellemøret ved at producere gas og opsuge gas. Opsugningen af gas er oftest større end produktionen af gas, således at der langsomt oparbejdes et undertryk i mellemøret. Under normale omstændigheder er øretrompeten lukket, men åbner sig under synkning og gaben, således at undertrykket udlignes (4).

Hvis ikke øretrompeten åbner sig, vil der i løbet af kort tid (1-2 uger) opbygges et betydeligt undertryk i mellemøret, slimhinden vil langsomt omdannes, således at der udvikles en bestemt type kirtelceller (bægerceller) som producerer sej slim, der efterhånden fylder mellemøret. I denne situation vil trommehinden, på grund af undertrykket i mellemøret, være suget indad og hørelsen vil være betydeligt nedsat (serøs mellemørebetændelse). Hvis tilstanden ikke behandles, kan det betyde, at elasticiteten i trommehinden bliver dårligere og der kan opstå kroniske sygdomme i trommehinden og mellemøret.

OTOVENT-metoden er en veldokumenteret behandling af serøs mellemørebetændelse.^{3, 5, 6}



Mellemøret er indlejret i kraniet i den del, der hedder "klippebenet" (1). Eneste eftergivelige struktur i mellemøret er trommehinden, som adskiller øregangen fra mellemøret (2). Eneste forbindelse til omgivelserne fra mellemøret er det Eustachiske rør (øretrompeten), som munder ud i næsesvælget (3). Serøs mellemørebetændelse findes i mellemøret. Der skal være balance mellem luft og væske i mellemøret. Hvis øretrompeten bliver blokeret, forsnævret eller fyldt med væske, er resultatet smerter i øret.

Hvorfor Otovent? Metode i to faser.

OTOVENT-metoden kan deles op i to faser:

Inflationsfasen: Ballonen pustes op via det ene næsebor.

Deflationsfasen: (hvis man ikke opnår fuld effekt af inflationsfasen) Umiddelbart efter opblæsningen, stadig med den oppustede ballon mod næseboret, gøres en eller flere synkebevægelser (uden at tømme ballonen). Herved aktiveres de små muskler, der åbner øretrompeten, og ved hjælp af overtrykket i næsesvælget, kan undertrykket i mellemøret ofte udlignes.

De positive egenskaber med OTOVENT-metoden indebærer:

Åbning af øretrompeten muliggøres både i den aktive inflationsfase (opblæsning) og den passive deflationsfase.

70% får effekt allerede i inflationsfasen. Derfor anbefaler vi, at man vælger dette ved de første behandlinger. Det er kun nødvendigt at udføre både inflations- og deflationsfasen, hvis man ikke opnår trykudligning af inflationsfasen alene.

Hvordan virker Otovent?

Når man puster ballonen op via næsen, skabes et overtryk i næsesvælget, som kan udligne det negative tryk i mellemøret via øretrompeten. Herved normaliseres trykket i mellemøret og dermed også hørelsen. Når man har pustet ballonen op til en størrelse af en grapefrugt, er metoden udført korrekt og man får dermed den optimale behandlingseffekt.

De fleste børn synes godt om at puste balloner op, og med OTOVENT-metoden kan man gøre det til en leg, hvilket gøre det lettere at udføre behandlingen. Lidt ældre børn, som har lært OTOVENT-metoden, kan selv både udføre og kontrollere behandlingen.

Man har ikke set uønskede virkninger, hverken i kliniske undersøgelser eller i rapporter.

OTOVENT-ballonerne, der medfølger i æsken, er omhyggeligt fremstillet for at opnå det terapeutiske tryk, der er nødvendigt for at åbne øretrompeten. Hvis man anvender andre balloner, risikerer man at topblæsningstrykket er for lavt, eller ballonen er for svær at puste op. I begge tilfælde opnås ikke den ønskede effekt.

Ved korrekt anvendelse af OTOVENT-metoden er der ca. 50% chance for at barnet kan undgå operation med indsættelse af trommehinde-dræn.

Sådan anvender du Otovent

Trin 1. Sæt Otovent-ballonen på næsestykkets flade ende.

Trin 2. Hold næsestykkets runde ende tæt mod højre næsebor med højre hånd.
Luk venstre næsebor med venstre pegefinger.

Trin 3. Træk vejret dybt, luk munden og pust ballonen op til den er på størrelse med en grapefrugt.

Trin 4. Gentag fremgangsmåden med det andet næsebor.

OBS! Max. 20 opblæsninger pr. ballon.

Behandlingen har virket, hvis du/barnet oplever en trykøgning og/eller et "klik" i øret.



Hvis du/barnet ikke mærker nogen forandring:

Gentag trin 2. Bøj derefter hovedet lidt fremover, drej hagen mod højre.

Gentag derefter trin 3. Når ballonen er pustet op, skal du barnet forsøge at lave en synkebevægelse, uden at synke luften fra ballonen. Vær opmærksom på, at næsestykket fortsat holdes tæt mod det højre næsebor, at venstre næsebor er klemt sammen og at munden er lukket.

Gentag proceduren via det venstre næsebor, hvor hovedet nu bøjes fremover og mod venstre.